

Municipalité de

ST FERDINAND



ISSN 1499-9382

INFORMATIONS
MUNICIPALES

Vol. 9 - No. 12
juillet 2010

2010 est la deuxième année pour l'application du règlement 2009-90

PROTECTION DES RIVES

Un rappel à tous! Êtes-vous sur le bord de l'eau? Avez-vous un cours d'eau qui passe sur votre terrain? Alors cet article est pour vous!

Le règlement 2009-90 visant à protéger les rives, le littoral et les zones inondables, à procéder à la renaturation des rives dégradées, décapées, est mis de l'avant.

Voici ce qui peut vous intéresser et ce que vous devez savoir :

2009 = Aucune tonte de pelouse sur une profondeur de deux (2) mètres.

2010 = Renaturation des rives dégradées sur une profondeur de trois(3) mètres.

2011 = Renaturation des rives dégradées sur une profondeur de cinq (5) mètres.

Pour une deuxième année, la municipalité de Saint-Ferdinand met à votre disposition une personne pour vous aider, vous conseiller ou tout simplement pour vous rassurer sur votre aménagement déjà en place.

Nous sommes très heureux de vous annoncer que Vicky Labranche revient cette année. Si vous êtes intéressés à obtenir ses services, veuillez téléphoner dès maintenant à la municipalité au (418) 428-3480 et nous prendrons vos coordonnées.

**FÊTES DU
LAC WILLIAM**

15-16-17 et 18 juillet

Pour info : 418-428-4555

**FESTIVAL
DU MONTAGNARD
DE VIANNEY**

23-24 et 25 juillet

Pour info : 418-332-5686

MARCHÉ PUBLIC

au belvédère de la Marina



**Ouvert à tous les samedis
jusqu'au 11 septembre
de 10h00 à 12h00
et exceptionnellement
le samedi 17 juillet
de 10h00 à 14h00**

**25 ans pour les Chevaliers
de Colomb de St-Ferdinand**



Le 5 juin dernier un souper et une soirée soulignait le 25ième du conseil 9149 et sur la photo on remarque, M. Roger Paquet, grand chevalier actuel (à gauche) en compagnie de M. Jean-Gilles Drolet, grand chevalier fondateur.



**Prochaine réunion
du conseil municipal
de St-Ferdinand**

**lundi, le 9 août 2010
à 19h00 à la salle du conseil**

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsables du bulletin : Bernard Barlow et Renée Vigneault
Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix

Conception et mise en page : Gérard Lessard

Impression : Imprimerie Fillion enr.

Tirage : 1000 copies

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2010

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2010

**Message
du
maire
Donald Langlois**



Chers concitoyens et concitoyennes, je vous souhaite de bonnes vacances ainsi qu'à tous les gens qui vous visiteront au courant de la période estivale.

Nous avons un village qui regorge d'activités comme les Fêtes du Lac William du 15 au 18 juillet, le Festival du Montagnard du 23 au 25 juillet, le marché public de la marina qui s'amène à tous les samedis, les cantines estivales sont en places pour vous faire goûter à leurs spécialités, les marchands, les restaurateurs et leurs employés vous attendent pour vous offrir des produits de 1^{er} choix. En tant que citoyens du village, nous pouvons faire découvrir ces activités à nos visiteurs et leur faire faire des emplettes chez nous. Je tiens à féliciter aussi tous les organisateurs d'activités.

Il ne faut pas oublier qu'avec cette belle période estivale que nous connaissons jusqu'à présent que les employés municipaux prennent aussi leurs vacances,

donc il faut être tolérant envers ces employés et nous leur devons du respect.

Une belle suggestion à vous proposer :

Pour faire plus amples connaissances avec vos voisins, de fraterniser et de créer de beaux liens, c'est de s'organiser un 5 à 7 entre voisins de la même rue. Qui dit mieux que des voisins pour nous venir en aide en cas de difficultés et de surveiller notre demeure lors de nos déplacements.

Durant cette période de vacances soyez vigilants, profitez-en bien et participer en grand nombre aux festivals et activités de notre région.

Bonnes vacances

UN RAPPEL AMICAL

Le deuxième versement de vos taxes municipales est échu depuis le 5 juillet 2010. Merci!

Collecte de sang

organisée par
les Chevaliers de Colomb
conseil 9149
de St-Ferdinand



en collaboration avec
le Club du Nouveau Départ

**Judi, le 19 août 2010
de 13h30 à 20h30**

**à la Salle Communautaire
606 Principale - Saint-Ferdinand**

**Objectif : 100 donateurs
Donnez du sang. Donnez la vie**

Bonnes vacances à tous

**Veillez prendre note que la
Bibliothèque et l'Info-centre seront
fermés du 26 juillet au 13 août 2010**

**Bibliothèque Onil Garneau
Mme Lucie Lamontagne au 428-9607
<http://www.biblioweb.qc.ca/biblio/49.html>**



**Mme Nicole Vaillancourt au 428-9607
www.geocities.com/infocentrelacwilliam**

Résumé de certaines décisions du conseil

Ce résumé n'est pas le procès-verbal des délibérations du conseil, c'est un compte rendu sans plus.

Partenariat avec Impact Emploi – CJE de l'Érable dans le cadre du programme « Place aux Jeunes », consistant en une participation au Rallye des municipalités pour 2 questions à 75 \$ chacune; une activité d'une heure dans la municipalité (activité à confirmer); une remise de 100 \$ par candidat « Place aux Jeunes » établi dans la municipalité pour une période de six mois minimum au cours de la période du 1^{er} avril 2010 au 31 mars 2011.

Adoption du règlement relatif à l'occupation du domaine public de la municipalité.

Avis de motion : règlement concernant les ententes relatives à des travaux municipaux.

Adoption du premier projet de règlement concernant les ententes relatives à des travaux municipaux.

Annulation de la résolution permettant le rallye des VTT lors des Fêtes du Lac William.

Annulation de la résolution permettant le rallye des VTT lors du Festival du Montagnard.

Refus de la demande du Festi Quad région de Thetford pour circuler en VTT dans certains chemins municipaux.

Achat d'un tracteur à pelouse Husqvarna chez Mécanique Gilles Roberge au prix de 3 230.43 \$.

Aide financière de 90 \$ au comité de promotion du loisir familial pour la journée « Bouger en Famille » de la MRC de L'Érable qui aura lieu le 19 septembre 2010 à Notre-Dame-de-Lourdes.

Inscription de trois conseillers au congrès de la Fédération Québécoise des Municipalités qui aura lieu à Québec les 30 septembre, 1^{er} et 2 octobre 2010 et de défrayer les frais d'inscription de 540 \$ par personne ainsi que les autres frais encourus.

Appui à Hydro-Québec pour une demande d'autorisation à des fins autres qu'agricoles, soit pour l'implantation d'une nouvelle section de ligne à 120 kV qui reliera le poste du promoteur du parc éolien à la ligne existante.

Inscription du conseil municipal à la tournée d'information relative aux contrats municipaux organisée par la Fédération Québécoise des Municipalités qui aura lieu à Saint-Pierre-de-Broughton le 21 octobre et de défrayer les frais de 25 \$ par personne.

Demande aux municipalités d'Irlande, de Saint-Julien et de Saint-Pierre-Baptiste pour conclure une entente intermunicipale pour les utilisateurs de la bibliothèque.

Achat d'une caméra pour enregistrer les séances du conseil.

Émission de 15 permis de rénovation, 1 permis d'agrandissement, 1 bâtiment secondaire, 1 puits artésien, 1 système d'épuration, 1 démolition, 1 lotissement et 2 certificats d'autorisation.

Approbaton des comptes du mois de mai pour un montant de 220 045.84 \$.

BUREAU MUNICIPAL

821, rue Principale • Saint-Ferdinand, Qc • G0N 1N0

Téléphone : 418-428-3480

Télécopieur : 418-428-9724

Courriel : info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca

Site web : www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca

Heures d'ouverture du bureau municipal :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00

et de 13h00 à 16h30

et le jeudi soir de 18h00 à 21h00

TRAVAUX DE VOIRIE

Nous avisons que des travaux de voirie visant à nettoyer les accotements des chemins sont en cours à divers endroits dans la municipalité. Ces travaux ont pour but de permettre à l'eau de s'écouler soit dans les fossés ou dans les grilles d'accès plutôt que de ruisseler et miner les routes et terrains. Certains citoyens ont avec les années amenés leur pelouse jusqu'à la route et s'objectent vigoureusement à ce qu'on leur enlève leur pelouse. Ces derniers ne semblent pas réaliser qu'ils ne sont pas sur leur terrain et que la municipalité peut en tout temps nettoyer ou faire des travaux sur les accotements des chemins. Dans certains cas des propriétaires ont éliminé les fossés en y installant des ponceaux afin de permettre la tonte du gazon jusqu'au chemin. Même si la permission vous a été accordée à cet effet, la municipalité demeure toujours propriétaire des accotements des routes et peut en tout temps faire des travaux sans avoir à aviser les

La Chorale Do-Mi-Sol vous attend pour faire partie de son équipe.

Les activités de la chorale se déroulent à tous les mercredis à 19h00 à la salle Communautaire.

Les membres (hommes et dames) de la chorale vous attendent et seront heureux de vous accueillir pour chanter, fraterniser, et ce, deux heures par semaine...

Pour info : Louise Lemay au 418-428-3321

FADOQ Club de St-Ferdinand

Cours de danse septembre 2010



donnés par Léona Germain, professeure de danse à la Salle Communautaire

Inscription : Yvon Lamothe 418-428-9862

Bienvenue à tous

propriétaires.

Nos employés nous rapportent régulièrement des insectives reçues de la part de citoyens dans l'exécution de travaux. Nous avons de très bons employés et ceux-ci ont droit au respect comme toute personne et cela même lors d'appels téléphoniques, la modération a bien meilleur goût.

Municipalité de
Province de Québec
MRC de l'Érable

ST FERDINAND 

APPEL D'OFFRES

VENTE D'UN TRACTEUR À PELOUSE

La municipalité de Saint-Ferdinand a à vendre un tracteur à pelouse Toro 17-44HXL, 2004, le moteur devant être refait à neuf.

Il est entendu que le tracteur est vendu tel que vu, sans aucune garantie et/ou aucun recours.

Les soumissionnaires pourront voir le tracteur le 9 août 2010 de 9h à 12h au garage municipal.

Les soumissions doivent être déposées au bureau municipal, 821 rue Principale, Saint-Ferdinand avant 15 heures, le 9 août 2010 dans une enveloppe cachetée avec mention « tracteur à pelouse ».

La municipalité de Saint-Ferdinand ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

Sylvie Tardif
Directrice générale/
secrétaire-trésorière
Ce 8 juillet 2010

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT no 2010-102 CONCERNANT LES ENTENTES RELATIVES À DES TRAVAUX MUNICIPAUX

Aux personnes intéressées par le projet de règlement no 2010-102 concernant les ententes relatives à des travaux municipaux.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 5 juillet 2010, le conseil a adopté le projet de règlement numéro 2010-102 et intitulé « Règlement concernant les ententes relatives à des travaux municipaux ».

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 9 août 2010, à 18 h 30 à la salle du conseil, 821 rue Principale, Saint-Ferdinand.

L'objet de ce règlement est de permettre à la municipalité de convenir par entente avec les promoteurs de la construction d'un partage des responsabilités relativement à la réalisation des travaux d'implantation de certains équipements et infrastructures municipaux ainsi qu'à leur financement

3. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

4. Le projet de règlement peut être consulté au bureau municipal, 821 rue Principale, Saint-Ferdinand, du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

5. Le projet ne contient pas de disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

6. Le projet s'étend à l'ensemble du territoire de la municipalité.

DONNÉ À SAINT-FERDINAND, ce 6 juillet 2010.

Sylvie Tardif
Secrétaire-trésorière

ENTRETIEN DES TERRAINS VACANTS

Secteur ex-Bernierville

L'article 7.7.2, paragraphe 2 du règlement de zonage no 211 de l'ex-municipalité de Bernierville stipule que l'herbe haute en bordure de la voie publique doit être coupée au moins deux fois durant l'été (en juin et en août) sur une bande de quinze mètres de profondeur.

Les propriétaires de terrains vacants situés sur le territoire de l'ex-Bernierville sont priés de se conformer à cette directive.

Merci de votre collaboration.

HORAIRE DE L'ÉCOCENTRE

630A, route 165 - Saint-Ferdinand
jusqu'au 2 septembre

Mercredi = 12h00 à 17h00
Vendredi = 12h00 à 18h00
Samedi = 9h00 à 17h00
Dimanche = 9h00 à 13h00

Demandez votre dépliant à l'écocentre

ENTRETIEN DES PONCEAUX

Les pluies abondantes de l'été occasionnent parfois des débordements de fossés. Nous vous rappelons que l'entretien, le service ainsi que le nettoyage des ponceaux sont à la charge du propriétaire ou de l'occupant. Tous travaux de cette espèce, lorsque requis par l'inspecteur municipal, doivent être exécutés par le propriétaire ou l'occupant, sans retard indu, sans quoi lesdits travaux sont faits, sur ordre de l'inspecteur municipal, par un tiers et aux frais du propriétaire ou de l'occupant. Afin de vous éviter des mauvaises surprises, vérifiez l'état de vos ponceaux. Merci de votre collaboration.

ATELIER À VENIR CET ÉTÉ

Nous travaillons actuellement pour faire un atelier sur les bandes riveraines, comment planter les arbustes, les cyanobactéries, les fosses septiques (programme PAPA) et l'équipement qu'il faut sur les embarcations nautiques donnée par l'escadrille canadienne de plaisance au mois d'août prochain à la marina de St-Ferdinand.

Surveillez votre journal municipal.

Calendrier des activités à St-Ferdinand

mois	date	activité	organisme
Juillet 2010			
	15-16-17 et 18 samedi le 17	Fêtes du Lac William Marché public «Fêtes du Lac William» sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 14h00	Place Municipale Info : Diane 418-428-3245
	23-24 et 25 samedi le 24	Festival du Montagnard Marché public «Beach Party» Mettez vos gougonnes sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Secteur Vianney Info : Diane 418-428-3245
	mardi le 27	Inter-clubs - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire Info : Lauriette Nolet 418-428-9388 Info : Diane 418-428-3245
	samedi le 31	Marché public sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	
Août 2010			
	samedi le 7	Marché public sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Info : Diane 418-428-3245
	samedi le 14	Marché public sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Info : Diane 418-428-3245
	jeudi le 19	Collecte de sang Héma-Québec de 13h30 à 20h30	Salle Communautaire
	samedi le 21	Marché public sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Info : Diane 418-428-3245
	samedi le 28	Marché public »À toutes les soupes« sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Info : Diane 418-428-3245
Septembre 2010			
	samedi le 4	Marché public sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Info : Diane 418-428-3245
	samedi le 11	Marché public «Vins et fromages» sur le Belvédère à la Marina de 10h00 à 12h00	Info : Diane 418-428-3245

Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au Service des Loisirs au 418-428-3413

Loisirs...

Balle-molle :

Possibilité de louer le terrain de balle-molle, au tarif de 15\$ pour 1h30
428-3413 et on laisse un message

Entente concernant les nouveaux arrivants :

Le comité de Loisirs de St-Ferdinand, offre aux nouveaux arrivants la gratuité pour les jeunes de 16 ans et moins, lors de l'inscription aux activités suivantes :

Hockey, Balle-molle, Soccer, Cours de patin, Autres activités sportives...

Ainsi que 50% de rabais par enfant, lors de l'inscription au camp de jour. Par contre l'inscription au service de garde est exclue de ce rabais.

Pour savoir si on est admissible à ce forfait, on s'informe auprès du service de loisirs

**Informations ou suggestions pour les loisirs ?
418-428-3413 et on laisse un message, merci**

FADOQ Club de St-Ferdinand

TOURNOI DE PÉTANQUE Le tournoi de Pétanque inter-clubs aura lieu mardi, le 27 juillet 2010

**Les inscriptions se feront
de 10h00 à 11h00**

à la Salle Communautaire.

Il y aura aussi jeux de cartes, baseball-poches
Le coût est de 10\$/personne (dîner inclus)

**Pour informations :
Lauriette Nolet au 428-9388**



Les Fêtes du Lac William du 15 au 18 juillet 2010

GRAND TIRAGE

Dimanche,
le 18 juillet à 18h00
à la
Place Municipale

Les Fêtes du Lac William arrivent à grands pas,
n'oubliez pas que cette année
nous décorons le village, nos maisons,
afin d'embellir le village pour la fête !

Recherchons bénévoles

Horaire des bénévoles pour le montage du site:

Lundi soir, 12 juillet : Installation de la clôture

Mardi soir, 13 juillet : Montage sous la tente

(stage, piste de danse, rembourrage de clous, etc...)

Mercredi soir, 14 juillet : Mise en place sous les tentes

Jeudi jour, le 15 juillet : Finition sur le site

Bénévoles pour les entrées et la vente de billets, 418-428-4555

Voici quelques activités du week-end :

Gala folklorique, bingo, rallye VTT, 5-7 du capitaine (table en vente), méchoui de l'équipage (cartes en vente), parade de décapotables, de bateaux, circle Adodado, et tous les spectacles de musique de tous genres.

AVIS IMPORTANT : La rue principale sera fermée à partir de mardi 13 juillet jusqu'au lundi 19 juillet, face à l'église.

**On peut joindre le comité 2010
au 418-428-4555**

**ou sur le site des fêtes
au www.lesfetesdulacwilliam.com**

**Le Capitaine William et le comité vous
disent à BIENTÔT, du 15 au 18 juillet !**